

MEMORANDUM DE COOPERARE ÎN DOMENIUL POLITICII DE CONCURENȚĂ ÎNTRE CONSILIUL CONCURENȚEI AL REPUBLICII MOLDOVA ȘI COMITETUL ANTIMONOPOL AL UCRAINEI

Consiliul Concurenței al Republicii Moldova și Comitetul Antimonopol al Ucrainei (numite în continuare „Părți”),

Exprimându-și dorința de a promova cooperarea în domeniul politicii de concurență și a aplicării legislației concurențiale,

În scopul creării condițiilor favorabile pentru dezvoltarea relațiilor bilaterale,

În baza principiilor egalității și avantajului reciproc,

Subliniind rolul concurenței în dezvoltarea efectivă a economiei de piață,

AU CONVENIT după cum urmează:

Articolul I

Părțile vor promova și vor fortifica cooperarea în domeniul aplicării legislației concurențiale și a politicii de concurență în corespundere cu acest Memorandum.

Articolul II

În interesul reciproc al Părților, cooperarea se va realiza în următoarele direcții de bază, în limita resurselor rezonabile disponibile:

- a) schimbul de informație cu referire la evoluțiile legislative;
- b) schimbul de experiență în domeniul investigațiilor, cu referire la încălcarea normelor concurențiale, în corespundere cu normele de confidențialitate;
- c) schimbul de experiență cu referire la relațiile între autoritățile de concurență și agențiile naționale de reglementare.

Articolul III

Principalele forme de cooperare ale Părților pot fi după cum urmează:

- a) schimbul de informații non-confidențiale cu referire la evoluții legislative și cazuri;
- b) organizarea vizitelor de studiu și instruirea experților;
- c) participarea la conferințe internaționale, simpozioane, seminare și alte evenimente organizate de către Părți;
- d) întruniri ale experților sau consultări prin e-mail între experții ambelor Părți cu referire la schimbul de informații non-confidențiale privind probleme specifice de interes reciproc;
- e) organizarea întrunirilor/vizitelor la nivel înalt pentru discutarea perspectivelor și direcțiilor de dezvoltare a cooperării bilaterale;
- f) schimbul de documente, studii, cărți, etc., publicate de către Părți.

Articolul IV

Schimbul de informații va fi realizat în limba engleză prin poștă și e-mail prin intermediul persoanelor de contact nominalizate sau cu ocazia întrevederilor reprezentanților Părților.

Articolul V

Agenda, locul și alte elemente ale activităților, inclusiv aspectele financiare, vor fi stabilite în mod individual prin acordul comun al Părților.

Articolul VI

Orice dispută apărută în legătură cu interpretarea și implementarea acestui Memorandum va fi rezolvată prin consultări și negocieri.

Articolul VII

Prezentul Memorandum este încheiat în vederea consolidării și dezvoltării cooperării între Părți și nu constituie un acord cu caracter obligatoriu pentru statele Părților în conformitate cu dreptul internațional. Nici o prevedere a prezentului Memorandum nu va fi interpretată și implementată prin crearea unor drepturi legale sau angajamente pentru statele Părților.

Articolul VIII

Prezentul Memorandum va fi revăzut de către Părți în comun ca urmare a consultărilor prealabile.

Articolul IX

Prezentul Memorandum este încheiat pentru o perioadă nedeterminată de timp și intră în vigoare la data semnării.

Articolul X

Oricare dintre Părți poate denunța prezentul Memorandum, în scris, printr-o notificare transmisă către cealaltă Parte. Memorandumul își încetează valabilitatea la 3 luni de la primirea notificării de denunțare.

Articolul XI

Încheiat la Chișinău, la 30 iunie 2016 în două exemplare, fiecare în limbile română, ucraineană și engleză, fiecare text fiind autentic în egală măsură. În caz de divergențe în interpretare, textul în limba engleză va prevala.

Pentru Consiliul Concurenței al Republicii
Moldova

Pentru Comitetul Antimonopol al Ucrainei

Prof. Dr. Viorica Cărare
Președinte

Yuriy Terentyev
Președinte

